

**DO WSZYSTKICH WYKONAWCÓW  
KTÓRZY POBRALI SPECYFIKACJĘ  
ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

**Dotyczy: postępowania na zadanie pn:  
„Udzielenie Gminie Ząbkowice Śląskie kredytu długoterminowego w kwocie  
2 000 000 zł”**

Działając na podstawie art. 38 ust. 1 a i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2013 r. poz. 907 tj), Zamawiający informuje, że w dniu 15 listopada 2013 roku wpłynął do Zamawiającego formularz Klienta o udzielenie kredytu. Zamawiający przedstawia pytania i odpowiedzi zawarte w Formularzu Klienta jako załącznik nr 1 do niniejszego pisma.

# Formularz Klienta – udzielanie kredytu – tryb standardowy

Nazwa Klienta\* Gmina Zabkowice Śląskie

## Pytania dotyczące transakcji i zabezpieczeń

	Pytanie do Klienta	Odpowiedź Klienta
1	Prosimy o informację czy na wekslu i deklaracji wekslowej zostanie złożona kontrasygnata Skarbnika.	Tak
2	W związku z zawartą w SIWZ informacją o złożeniu oświadczenia o poddaniu się egzekucji zgodnie z art. 97 Prawa bankowego prosimy o informację czy na oświadczeniu o poddaniu się egzekucji zostanie złożona kontrasygnata skarbnika.	Nie
3	W związku z zawartym w SIWZ zastrzeżeniem możliwości zmiany: a) terminów i kwot spłat (nie dotyczy wcześniejszej spłaty) – prosimy o informację czy dopuszczają Państwo następujący zapis w umowie kredytowej: „Wysokość i termin spłaty kredytu/raty kredytu mogą być, w szczególnie uzasadnionym przypadku, zmienione, w drodze aneksu do umowy, na pisemny wniosek kredytobiorcy złożony wraz z odpowiednim uzasadnieniem na 14 dni przed terminem płatności raty kapitałowej. Oznaczony czas przesunięcia raty kapitałowej nie może wykraczać poza okres 1 roku kalendarzowego w poszczególnych latach kredytowania. Rata kapitałowa, której termin spłaty został przesunięty, wchodzi w skład niespłaconej części kapitału i jest oprocentowana na zasadach określonych w umowie kredytu. ”, Jeżeli nie dopuszczają Państwo powyższego zapisu to prosimy o propozycji analogicznego zapisu.	
	Tak	
4	W przypadku inwestycji przewidzianej/-ych do finansowania wnioskowanym kredytem / emisją obligacji / inną ekspozycją kredytową oraz finansowanej / -ych dotacją /-ami z UE, prosimy o informację czy założone dofinansowanie z UE wynika z zawartej umowy. a) Jeżeli tak - prosimy o podanie łącznej kwoty, na jaką zostały zawarte umowy o dofinansowanie inwestycji będących przedmiotem SIWZu. b) Jeżeli nie - prosimy o informację, czy w przypadku braku dotacji inwestycja będzie realizowana i z jakich źródeł.	
	W zależności od potrzeb	

## Pytania dotyczące sytuacji ekonomiczno-finansowej Klienta (prosimy o informacje zgodnie ze stanem na dzień sporządzania odpowiedzi)

	Pytanie do Klienta	Odpowiedź Klienta
1	Prosimy o informację czy na Państwa rachunkach w bankach ciąży zajęcia egzekucyjne. Jeżeli tak to prosimy o podanie kwoty zajęć egzekucyjnych (w tys. PLN):	NIE
2	Prosimy o informację czy posiadają Państwo zaległe zobowiązania w bankach. Jeżeli tak to prosimy o podanie kwoty zaległych zobowiązań w bankach (w tys. PLN):	NIE
3	Prosimy o informację czy w ciągu ostatnich 18 miesięcy w JST prowadzony był program naprawczy w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.	NIE
4	Prosimy o informację czy w ciągu ostatnich 36 miesięcy były prowadzone wobec Państwa za pośrednictwem komornika sądowego działania windykacyjne zadłużenia w bankach.	NIE
5	Prosimy o informację czy posiadają Państwo zaległe zobowiązania wobec ZUS lub US. Jeżeli tak to prosimy o podanie kwoty zaległych zobowiązań wobec ZUS i US (w tys. PLN):	NIE
6	Prosimy o informację czy w ciągu ostatnich dwóch lat została podjęta uchwała o nieudzieleniu absolutorium organowi wykonawczemu reprezentującemu Państwa jednostkę (wójt / burmistrz / prezydent, zarząd powiatu, zarząd województwa).	NIE
7	Prosimy o informację dotyczącą następujących pozycji długu JST wg stanu planowanego na koniec bieżącego roku budżetowego:	
	wartość zobowiązania ogółem, wg tytułów dłużnych (w tys. PLN):	24 430
	wartość nominalna wymagalnych zobowiązań z tyt. poręczeń i gwarancji (w tys. PLN):	-
	wartość nominalna niewymagalnych zobowiązań z tyt. poręczeń i gwarancji (w tys. PLN):	-
	wartość kredytów i pożyczek związanych z realizacją programów i projektów finansowanych z udziałem środków, o których	-

mowa w art. 5 ist.1 pkt.2 UoFP z budżetu państwa (w tys. PLN):	
wartość kredytów i pożyczek związanych z realizacją programów i projektów finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ist.1 pkt.2 UoFP z innych źródeł (w tys. PLN):	

**Pytania dotyczące dofinansowania z UE oraz przedsięwzięć inwestycyjnych w ramach budżetu roku bieżącego oraz lat poprzednich (prosimy o informacje zgodnie ze stanem na dzień sporządzania odpowiedzi)**

Pytanie do Klienta		Odpowiedź Klienta
1	Prosimy o przedstawienie informacji o dofinansowaniach ze środków UE zadań realizowanych przez Państwa (wydatki majątkowe) w ramach budżetu roku bieżącego z podziałem na:	
	wartość zawartych umów (w tys. PLN):	4 137
	w tym, wartość środków przewidzianych zgodnie z tymi umowami do wypłaty w bieżącym roku budżetowym (w tys. PLN):	
	wartość złożonych wniosków, dla których nie uzyskano jeszcze decyzji (w tys. PLN):	
	w tym, wartość środków przewidzianych zgodnie z tymi wnioskami do wypłaty w bieżącym roku budżetowym (w tys. PLN):	
2	Prosimy o informację, czy w ciągu ostatnich 2 lat budżetowych zdarzyło się, że JST musiała zwrócić środki uzyskane z UE z powodu nie wywiązania się z zapisów umowy dofinansowania. Jeżeli tak to prosimy o podanie kwoty środków zwróconych w ciągu pełnych ostatnich dwóch lat budżetowych (w tys. PLN):	NIE

**Pytania dotyczące podmiotów powiązanych z Klientem**

Pytanie do Klienta		Odpowiedź Klienta
1	Jeżeli wśród podmiotów powiązanych z JST znajduje się szpital/-le SPZOZ prosimy o podanie oddzielnie dla każdego z nich następujących informacji:	
a	Prosimy o informację, czy szpital realizuje program naprawczy?	
b	Prosimy o informację, czy szpital korzysta z kredytów (w tym poręczonych przez JST)?	
i	Prosimy o podanie kwoty kredytu (w tys. PLN):	Prosimy o podanie okresu kredytowania
ii	Prosimy o podanie kwoty poręczenia (w tys. PLN):	Prosimy o podanie okresu poręczenia
c	Prosimy o informację czy JST w jakikolwiek sposób wspiera szpital finansowo (dopłaty na kapitał lub dopłaty do działalności bieżącej/inwestycyjnej).	
i	Prosimy o podanie kwoty wsparcia finansowego szpitala (w tys. PLN):	Prosimy o podanie okresu wsparcia finansowego szpitala
2	Prosimy o informację, czy w okresie obowiązywania ekspozycji kredytowej w Banku przewidywane jest przejęcie zobowiązań powstałych w wyniku likwidacji zakładu opieki zdrowotnej przez JST, po przeniesieniu działalności medycznej ZOZ do innego pomiotu (komercjalizacja, prywatyzacja, dzierżawa itp.). Jeżeli tak, prosimy o podanie poniesionych lub ewentualnych szacowanych skutków ww. zmian dla Państwa budżetu.	
3	Prosimy o informację czy przeprowadzili lub przewidują Państwo likwidację jakiegokolwiek szpitala wraz z przejęciem jego długu. Jeżeli tak to prosimy o podanie łącznej kwoty przejętego długu.	
4	Prosimy o informację, czy w przeszłości wystąpiły lub planowane są przejęcia z mocy prawa przez JST zadłużenia: - po podmiocie, dla którego JST była podmiotem założycielskim, - na podstawie umowy z wierzycielem spółki prawa handlowego, - stowarzyszenia, tj. JST wstąpiła/wstąpi na miejsce dłużnika, który został/zostanie z długu zwolniony.	

Pytania warunkowe – dotyczące sprawozdań finansowych

Pytanie do Klienta	Dynamika / wartość pozycji wg stanu za ostatni zakończony kwartał*	Odpowiedź Klienta
<p>1. Prosimy o informację czy majątek przeznaczony do sprzedaży:</p> <p>a. został jednoznacznie określony,</p> <p>b. został wyceniony.</p> <p>2. Prosimy o informację:</p> <p>a. na jaką łączną minimalną kwotę zostały ogłoszone przetargi na sprzedaż majątku w roku 2013,</p> <p>b. o łącznej kwocie planowanej do uzyskania w wyniku sprzedaży majątku w procedurze przetargowej.</p> <p>3. Prosimy o informację czy w przeszłości miała miejsce nieskuteczna próba sprzedaży tego majątku. Jeżeli tak to ile razy?"</p>	<p>Dynamika 2013/2012 wynosi 263%</p>	<p>Na 2013 rok majątek przeznaczony do sprzedaży został określony w budżecie.</p>
Pozostałe pytania		

Pytanie do Klienta	Odpowiedź Klienta
<p>Prosimy o informację:</p> <p>1. Czy po dacie sporządzenia ostatnich sprawozdań finansowych za III kw. br. zostały podjęte uchwały / wydane Zarządzenia w sprawie zmian Uchwały budżetowej/WPF na rok 2013. Jeżeli tak, prosimy o dostarczenie lub wskazanie linka na stronie BIP, gdzie zostały umieszczone.</p> <p>2. Czy stawka referencyjna WIBOR 3M będzie obowiązywać w okresie 1 m-ca, czy 3 m-cy ?</p> <p>3. Czy dla obliczenia ceny należy przyjąć, że pełna kwota kredytu, tj. 2.000.000,00 zł będzie uruchomiona w dniu 31.12.2013r.?</p> <p>4. Czy dla obliczenia ceny należy przyjąć, że ostatnia rata kredytu będzie płatna w dniu 30.04.2029r.?</p> <p>5. Czy dla obliczenia ceny należy przyjąć, że spłaty odsetek będą łącznie ze spłatą rat kapitałowych w okresach kwartalnych, każdego ostatniego dnia kwartału począwszy od dnia 31 stycznia 2014r.?</p> <p>6. Czy ostateczna spłata kredytu nastąpi w dniu 30.04.2029r? (na stronie 18 SIWZ podana jest data 31.04.2029r.)</p> <p>7. Czy Zamawiający wyraża zgodę aby uruchomienie kredytu następowało na podstawie pisemnej dyspozycji zgodnej z wzorem Wykonawcy składanej na 2 dni robocze przed datą uruchomienia kredytu/transzy?</p>	<p>Ad 1. Tak. BIP Prawo lokalne (uchwały) Prawo lokalne – Ogłoszenia Burmistrza (zarządzenia)</p> <p>Ad 2. 3 miesięcy</p> <p>Ad 3. Tak</p> <p>Ad 4. Dla obliczenia ceny należy przyjąć, że ostatnia rata kredytu będzie płatna w dniu 30.04.2029 r.</p> <p>Ad 5. Tak</p> <p>Ad 6. Ostatnia spłata kredytu nastąpi w dniu 30.04.2029 r.</p> <p>Ad 7. Nie</p>

## Wykaz zaangażowań Klienta

Kwoty zaangażowań prezentowane są w PLN wg stanu na dzień (rrrr-mm-dd) – prosimy o dane za ostatni zakończony i rozliczony miesiąc:

31.10.2013 r.

Lp.	Nazwa podmiotu (np. bank, NFOS, WFOS, firma leasingowa, firma factoringowa)	Waluta zadłużenia	Typ długu (kredyt, wykup wierzytelności, obligacje, leasing, factoring, pożyczka, udzielenie poręczenie, udzielenie gwarancja, list patronacki)	Data zawarcia umowy	Kwota bieżącego zadłużenia (bilans) <sup>1</sup>	Kwota pozostałego zadłużenia (pozabilans) <sup>2</sup>	Data całkowitej spłaty	
1	DnBNord	PLN	kredyt	13.09.2002	1 842 100,00	657 900,00	31.10.2017	
2	DnBNord	PLN	kredyt	18.11.2005	231 845,67	98 154,33	31.10.2016	
3	BGK	PLN	kredyt	10.11.2006	719 317,28	293 055,07	31.05.2016	
4	Bank Pocztowy	PLN	kredyt	19.10.2007	319 854,96	186 582,12	28.04.2017	
5	Bank Spółdzielczy	PLN	kredyt	13.10.2008	1 423 688,00	1 281 312,00	30.04.2018	
6	BGK	PLN	kredyt	01.09.2009	2 546 023,84	3 500 782,78	02.05.2019	
7	Bank Pekao S.A.	PLN	kredyt	22.07.2010	1 363 844,18	5 228 067,90	30.04.2025	
8	PKO Bank Polski S.A.	PLN	kredyt	13.09.2011	401 675,20	2 309 634,24	30.04.2025	
9	Bank Pekao S.A.	PLN	kredyt	05.10.2012	192 016,80	2 400 210,20	30.04.2026	
10	Bank Spółdzielczy	PLN	kredyt	09.09.2013		1 173 675,62 wykazana kwota stanowi wykorzystanie kredytu na 31.10.2013 r. Planowany kredyt 6 506 625,37 zł	30.04.2029	
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
<b>Razem</b>								

<sup>1</sup> Przez zaangażowanie bilansowe rozumie się kwotę wypłaconego zaangażowania

<sup>2</sup> Przez zaangażowanie pozabilansowe rozumie się kwotę jeszcze nie wypłaconego zaangażowania oraz kwoty niewymagalnych i wymagalnych poręczeń i gwarancji

Dokumenty

Uprzejmie prosimy o dostarczenie następujących dokumentów

Lp	Rodzaj dokumentu
5.	1. Wykaz podmiotów powiązanych kapitałowo i organizacyjnie z Gminą Ząbkowice Śląskie (z podaniem nazwy i numeru REGON instytucji, wysokości udziału w zł i %).

Wiarygodność danych zawartych we wniosku i załączonych dokumentach oraz ich zgodność ze stanem faktycznym i prawnym potwierdzam(y) własnoręcznym podpisem

SKARBNIK GMINY

20.11.2013 r.

BURMISTRZ

*Bożena Kurezyńska*  
Osoba upoważniona  
(imię i nazwisko)

Data  
(rrrr-mm-dd)

*Marcin Orzeszek*

Podpis osoby upoważnionej

\* Wypełnia Pracownik Sprzedaży

**GMINA** Zabkowie Śląskie  
ul. 1 Maja 15  
57-200 Zabkowie Śląskie  
REGON 890718461

Gmina Zabkowie Śląskie posiada udziały w następujących spółkach gminnych

Nazwa podmiotu	Regon	Kwota	% udziału
„Powiernik” – spółka z o.o.	020893666	430 800,00	100%
Zakład Gospodarki Komunalnej – spółka z o.o.	890661347	2 176 284,00	100%
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Delfin – spółka z o.o.	890661270	11 169 651,51	100%
Towarzystwo Budownictwa Społecznego – spółka z o.o.	891139400	2 740 112,00	100%
Razem:		16 516 847,51	

SKARBNIK GMINY  
*Bożena Kurczyna*